

# *La Porte de l'Amour*

Photo Story N° 3

March 2006

Photo Story not for sale. Please distribute to as wide an audience as possible.

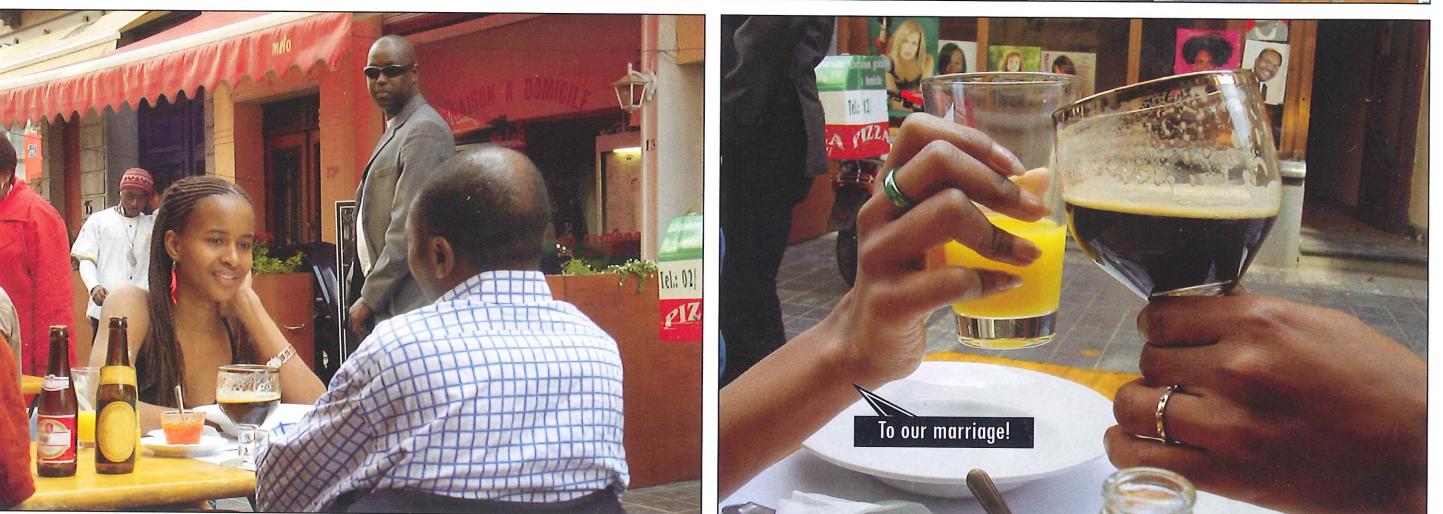
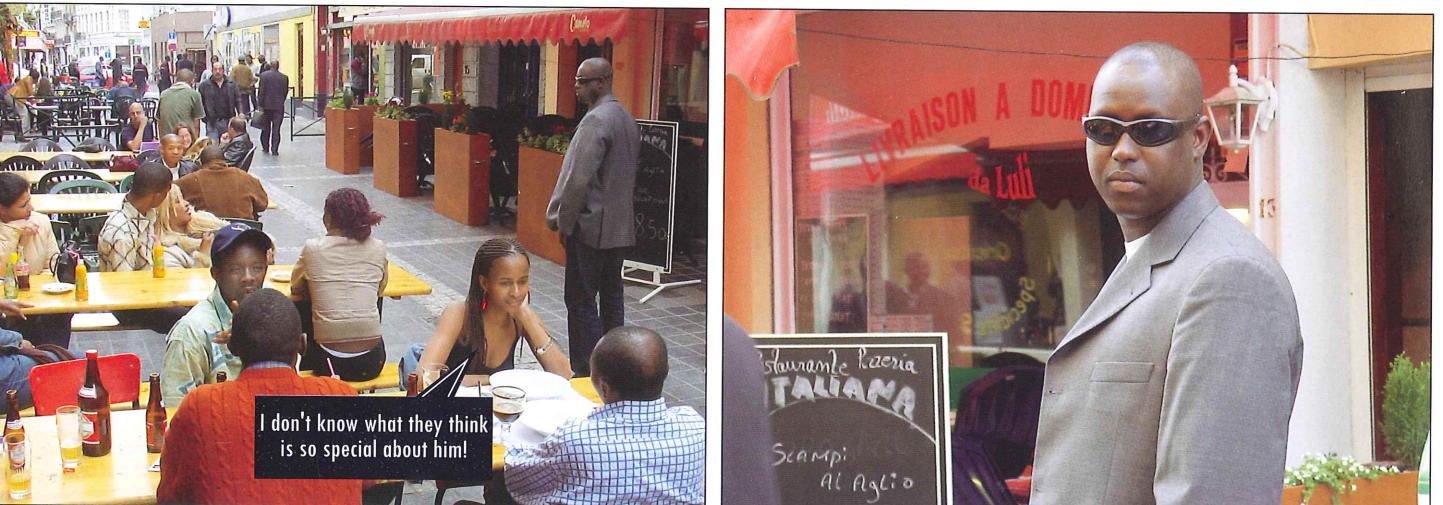
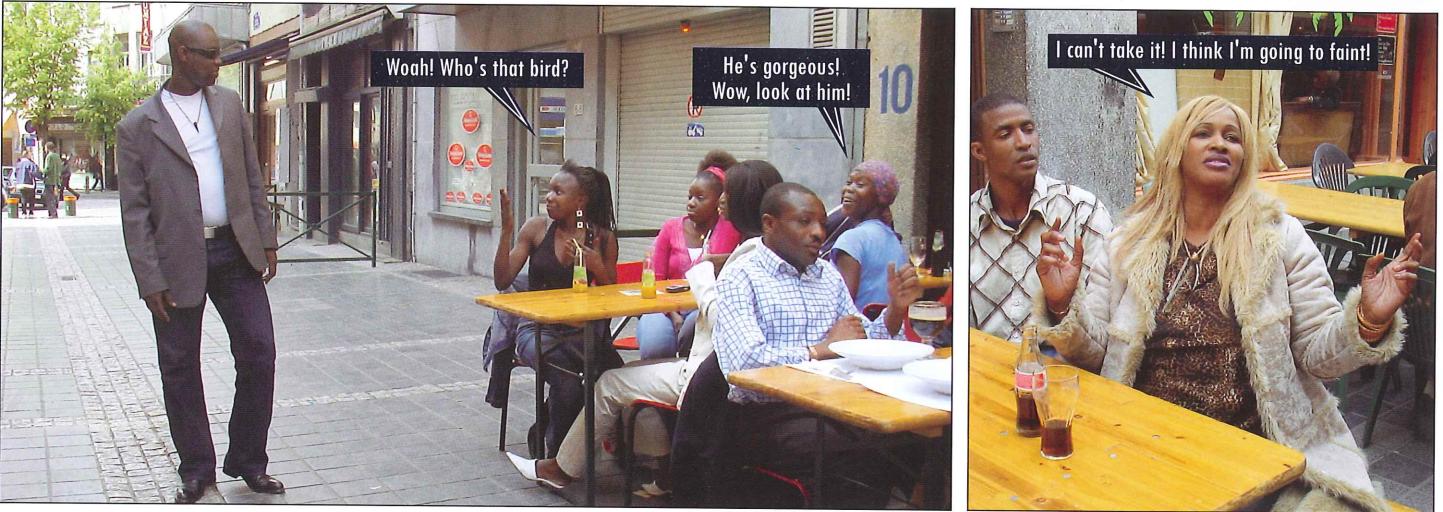
*This Issue:*

**ANGELS  
TUMBLING  
DOWN**

**Info  
p.7**

*One Step Further*

**FREE**



## An AIDS Prevention Tool

African communities in Belgium have difficulty obtaining residence permits and access to health care, and suffer from socio-economic problems, as well as coming up against cultural and religious barriers. AIDS merely increases this vulnerability. Within the context of our AIDS prevention activities, we have decided to create a prevention tool which is adapted to meet the needs of our target audience.

### SIREAS asbl (International Research ,Education and Social Action Centre)

Information and AIDS prevention for immigrants, individualised assistance, publication of brochures and educational material in various languages, organisation of training sessions for any group on request, psychological and social counselling for people living with HIV.

Rue de la Croix 22 - 1050 Bruxelles - Tel: 02/649.99.58 - Fax: 02/646.43.24

sireas@brutel.be - www.sireas.be

### AIDE INFO SIDA (AIDS Help and Info)

Support for HIV-positive people

Rue Duquesnoy 45 - 1000 Brussels - 02/511.45.29

A helpline available 7 days a week, 6 p.m.-9 p.m.: 0800-20.120

### CENTRE DE REFERENCE DE L'ULB (ULB Reference Centre)

Hôpital Saint-Pierre - rue Haute 322 - 1000 Brussels - 02/535.31.77

maladiesinfectueuses@stpierre-bru.be

### CENTRE DE REFERENCE DE L'ULCL (UCL Reference Centre)

Hôpital Saint-Luc - avenue Hippocrate 10 - 1200 Brussels - 02/764.36.69

### COORDINATION SIDA ASSUETUDES NAMUR (Namur AIDS and Drug Use Coordination Centre)

AIDS testing and development of prevention activities for AIDS and STIs

Rue Château des Balances 3/13 - 5000 Namur - 081/72 16 21

### ESPACE P asbl (P Centre)

AIDS and Sexually Transmitted Infection Prevention among prostitutes and their clients.

Rue des Plantes 116 - 1030 Brussels - 02/219.98.74

Antennae: 071/30.98.10 and 081/72.16.29

### Ex æquo asbl

Health Promotion for people having homosexual sex.

Edition of various AIDS prevention material

Rue de Locquenghien 41 - 1000 Brussels - Tel. 02/736.28.61 - Fax 02/733.96.17

[www.exaequo.be](http://www.exaequo.be)

### FOND DE SOLIDARITE SIDA asbl (AIDS Solidarity Fund)

Support, individual, financial and material assistance for HIV-positive people in the Brussels Capital Region and the French Community.

Rue de la Filature 1A - 1060 Brussels - [www.fondsdesolidaritesida.be](http://www.fondsdesolidaritesida.be)

### Modus vivendi asbl

Prevention of AIDS and other similarly transmitted infections among drug users. Reduction of the risks associated with drug use.

Avenue Emile de Béco 67 - 1050 Brussels - 02/644.22.00 - Fax 02/644.21.81 -

[www.modusvivendi-be.org](http://www.modusvivendi-be.org)

### OBSERVATOIRE DU SIDA ET DES SEXUALITES (AIDS and Sexualities Monitoring Centre)

Boulevard du Jardin Botanique 43 - 1000 Brussels

Tel. 02/211.79.10 - 02/211.79.61 - Fax 02/211.79.95 - [www.fusl.ac.be/files/observatoire](http://www.fusl.ac.be/files/observatoire)

### PLATE FORME PREVENTION SIDA (AIDS Prevention Platform)

Avenue Emile de Béco 67 - 1050 Brussels - Tel. 02/733.72.99 - Fax 02/646.89.68

[preventionsida@skynet.be](mailto:preventionsida@skynet.be) - [www.preventionsida.org/](http://www.preventionsida.org/)

### Sid'Action (AIDS Action) - Liège Region

Bld de la Constitution 19 - 4020 Liège Tel. 04/349.51.42

### SIDA-MST (AIDS-STI) Charleroi

Reception, someone to talk to, information, testing and psychological, medical and social services for HIV-positive people.

Espace Santé - bld Zoé Drion 1 - 6000 Charleroi - 071/92.54.11

### With:

Athia Sow	Beauty
Gabriel Kengne	Isidore
Madické Mbaye	Good-looking man
Dieudonné kabongo	Angel
Giovanni Bufl	Léon
Jean Borrey	Albert, the boss
Abdi Omar	Football player
Xusseen Maxamed	Football player

### With thanks to:

Aïda, Ahmed, Alpha, Anita, Doudou, Ndeye, Thierno and everybody who, from near or far, helped us to make this photo story possible.

### Big thanks to:

Ixelles Town Hall, the café "Chez Fazilet & Fez" and the café "Chez Peggy"

### Technical Team

Script - Cutting  
Dieudonné Kabongo

Script - Cutting  
Marc Charlier (GSARA asbl)

### Photography

Philippe Hubot (GSARA Bruxelles)  
Marc Charlier

### Producer

International Education and Social Action Research Centre (SIREAS asbl)

### Project Coordination

Maureen Louhenapessy (SIREAS asbl)

### Siréas Team

Marthe Djilo Kamga  
Xusseen Maxamed

### Translation:

Edwin Goossens

All 3 photo stories are available on  
[www.sireas-be.org](http://www.sireas-be.org)

©Sireas asbl - 2006

